

# communiqué de presse

## Carlson Wagonlit Travel lance une nouvelle publication internationale pour ses clients

*CWT Vision – Édition internationale aide les gestionnaires de voyages à dégager plus de valeur de leur programme de voyages*

**PARIS, LE 16 OCTOBRE 2007** – Un passager faisant un aller-retour en avion entre Londres et Perth (Australie) produit autant de dioxyde carbone qu'un citoyen Britannique en un an. Une négociation réussie avec les alliances aériennes peut bénéficier de manière directe ou indirecte aux programmes de voyages. Le train à grande vitesse n'est pas seulement ponctuel dans 90 % des cas ; il est sûr, économique et respectueux de l'environnement.



Ce ne sont là que quelques faits parmi tant d'autres présentés par Carlson Wagonlit Travel (CWT), leader mondial de la gestion des voyages d'affaires, dans la dernière édition internationale de *CWT Vision*. Cette publication trimestrielle a été lancée récemment par CWT pour aider les professionnels de la gestion des voyages à dégager plus de valeur de leur programme de voyages.

L'édition internationale de *CWT Vision* analyse les développements de l'industrie et leur impact sur la gestion du voyage. Elle informe aussi sur les bonnes pratiques du marché et apporte des pistes de réflexion.

Produit par le CWT Travel Management Institute, *CWT Vision* propose une grande variété d'articles écrits par les experts de l'entreprise, ainsi que des interviews et des points de vue de professionnels du secteur. De nombreux articles sont basés sur les recherches spécifiques du CWT Travel Management Institute.

Le n° 2 de *CWT Vision – Édition internationale* (septembre 2007) traite les sujets suivants :

■ <b>Éditorial</b>	Le voyage d'affaires comme vecteur de la croissance économique et les défis actuels de l'industrie du voyage
■ <b>Zoom</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Une approche pragmatique du voyage d'affaires responsable</li> <li>• Bien négocier avec les alliances aériennes</li> <li>• Le rôle croissant du train à grande vitesse dans les programmes de voyages</li> <li>• La gestion des risques associés au voyage d'affaires</li> <li>• Tarifs hôteliers et GDS : le phénomène coûteux du « squat tarifaire »</li> <li>• Les bénéfices des achats anticipés de billets d'avion</li> </ul>
■ <b>En pratique</b>	Faire passer « au vert » un programme de voyages : les bonnes pratiques de Mike Hall, directeur des services voyages de Johnson Controls Inc.,
■ <b>Interview</b>	Protéger ses collaborateurs et ses biens : le point de vue de Kathie Lia, vice-présidente Partenariats voyage d'IJET Intelligent Risk

	Systems
■ <b>En bref</b>	Les entreprises les plus performantes en gestion de notes de frais ; les faits marquants du secteur ; l'actualité de CWT ; l'évolution du prix moyen des billets d'avion

L'édition internationale de *CWT Vision* est publiée trois fois par an et distribuée à près de 5 000 clients de CWT dans le monde. La publication est aussi disponible en ligne, sur le site [www.carlsonwagonlit.ch](http://www.carlsonwagonlit.ch) (CWT News & Media/CWT Studies).

#### **À PROPOS DE CARLSON WAGONLIT TRAVEL**

Carlson Wagonlit Travel (CWT) est un leader mondial dans la gestion du voyage d'affaires. Présent dans plus de 150 pays, CWT sert les entreprises de toutes tailles ainsi que les administrations et les organisations non gouvernementales. En s'appuyant sur l'expertise de ses équipes et des technologies de pointe, CWT aide ses clients à dégager une meilleure valeur de leur programme de voyages en termes d'économies, de service et de sécurité, et fournit à leurs voyageurs un service et une assistance de qualité. Les services et solutions de CWT sont organisés en quatre lignes : Services aux voyageurs et gestion des transactions, Optimisation de programmes, Sûreté et sécurité, Réunions et événements. CWT emploie 22 000 personnes dans le monde. En 2006, son volume d'affaires pro-forma a atteint 20,5 milliards de dollars US pour ses filiales à 100 % et ses joint-ventures. Pour plus d'information, veuillez visiter le site [www.carlsonwagonlit.ch](http://www.carlsonwagonlit.ch).

#### **Contacts médias :**

Walter Ruggli  
Carlson Wagonlit Travel  
Tel: +41 44 215 15 50  
[wruggli@carlsonwagonlit.ch](mailto:wruggli@carlsonwagonlit.ch)

Nja Stubbe  
Carlson Wagonlit Travel  
Tel: +41 44 215 15 65  
[nstubbe@carlsonwagonlit.ch](mailto:nstubbe@carlsonwagonlit.ch)

## **ANNEXE**

### ***CWT Vision – Édition internationale (N° 2) : paroles d'experts***

Pour toute demande d'entretien avec un expert de CWT sur un sujet particulier, n'hésitez pas à contacter le service de presse CWT. La liste des experts ayant contribué au n° 2 de *CWT Vision – Édition internationale* compte notamment :

	<p><b>Christophe Renard</b> Directeur du CWT Travel Management Institute</p> <p><i>Le voyage d'affaires, vecteur de la croissance économique (éditorial)</i></p>
	<p><b>David Tibbles</b> Directeur Produits globaux de CWT, Réservation en ligne et Environnement</p> <p><i>Le voyage d'affaires responsable : une approche pragmatique</i> Quel est l'impact des voyages d'affaires sur l'environnement ? Comment les responsables de voyages peuvent-ils rendre leurs programmes plus respectueux de l'environnement ?</p>
	<p><b>Guillaume Bizet</b> Directeur Air Solutions Group, CWT EMEA (Europe, Moyen-Orient, Afrique)</p> <p><i>Comment tirer profit des alliances aériennes ?</i> Lorsque les conditions sont réunies, les alliances aériennes apportent des bénéfices, de manière directe ou indirecte, aux programmes de voyages.</p>
	<p><b>Hervé Bellaïche</b> Directeur Commercial Grands Comptes, CWT France</p> <p><i>Train à grande vitesse et voyage d'affaires : une voie à ne pas négliger</i> Comment le train peut aider les entreprises à optimiser leur programme de voyages.</p>
	<p><b>Peter Brady</b> Vice Président Services aux Voyageurs et Gestion des Transactions – Direction Produits globaux de CWT</p> <p><i>Gestion des risques : mieux vaut prévenir que guérir</i> Pourquoi les entreprises doivent-elles traiter les risques du voyage de manière proactive dans le cadre de leurs efforts globaux sur la gestion des risques.</p>
	<p><b>Richard Verreault</b> Responsable Distribution et Développement Hôtel de CWT</p> <p><i>Prenez garde au « squat tarifaire » !</i> Auditer régulièrement les tarifs hôteliers dans les GDS peut aider les entreprises à mieux gérer le risque de « squat tarifaire » et son impact sur leur programme de voyages.</p>
	<p><b>Joe Blankush</b> CWT Solutions Group, Amérique du Nord</p> <p><i>Billets d'avion : les bénéfices des achats anticipés</i> Une étude réalisée par CWT auprès de ses 100 principaux clients en Amérique du Nord confirme que l'achat des billets d'avion à l'avance se traduit par des économies systématiques sur les billets d'avion, même en prenant en compte le coût relatif de l'échange des billets.</p>